

2021年5・6月 No.361

ニュースレター

こんにちは、MISHOP です。



日本で生活を続けている 外国籍の皆さん、どうしてますか?(vol.3)

新型コロナのために外出もままならない今、「外国籍のみんなはどうしてるかなあ…」と気がかりな会員さんの声があったことから始まったこの企画。

日本で生活を送っている外国籍の皆さんに、コロナ禍で変わったことや新しく始めたことなどお話をうかがい、日本での生活の現状について、会員の皆さんにご紹介します。

○ 今回は、アメリカ出身のダシル クリスティンさんと中国出身の冷 君暁(レイ クンショウ)さんにお話をうかがいました。

ダシル クリスティンさん

米国ニューヨーク市生まれ。

小学校 ALT(Assistant Language teacher)、翻訳者として活躍しています。小学校の6年生(女)と3年生(男)のお二人のお子様のお母さんです。



Daily Life 日本での日常は?

武蔵野市の小学校で英語の ALT をしています。辛いコロナ禍でも仕事は継続できています。言語を教える時、口の形が見えることはとても大切ですが、マスクをしなくてはならないので、口の形をお互いに確認することができません。でも一方で、口が見えないおかげで、きちんと伝わるように、発音スキルが磨かれます。

フリーランスの仕事(翻訳)もありますが、多すぎるか少なすぎるかのどちらかで極端です。今は多すぎるくらいで忙しいって感じです ^_^;;

コロナに加え、冬の間は寒かったこともあり、運動不足だったので、家の中でもできるヨガやジョギングを始めました。ヨガはユーチューブ(無料!)でポカポカの家の中で、ジョギングはオーディオブックを聞きながらするのが好きです。

最近は、健康のために、『毎日一万歩』を目指し歩くようにしています。スマートウォッチで毎日チェックしていま

す。

家族とは、一緒にトランプをするのが好きです。天気のいい日に井の頭公園などでキャッチボールやバドミントンをしたりすることも好きです。…そして、金曜日の夜は「映画の時間」です♡

Japanese 日本語がお上手ですが…?

大学の専門は日本語で、留学生として ICU で1年間過ごしました。日本語に興味をもったのは、元々、アニメがきっかけでした。とりわけ、セーラームーン☆ 中学生の時にテレビで見て、とてもきれいな衣装、パワフルなキャラクター、ストーリー性もあって、大好きになりました。インターネットで調べたら、日本のアニメだということがわかりました。

In the name of the moon, I'll punish

you♪ 月に代わってお仕置きよ! 笑wwwww

Problem 何か問題は?

昨年の秋に日本へ来たばかりの二人の子ども達の日本語のレベルはまだ非常に低いです。コロナのせいで、学校の外でクラスメートと遊ぶ機会が限られていて、遊びや会話を通して自然に日本語を吸収する機会も少ないようです。息子が以前「友達がいない」と言っていたので、辛かったのですが、3年生になって、野球チームの友達がクラスメートになったので、話せるお友達ができて安心しました!(^^)!



Cooking お料理は？

実は、私じゃなくて夫が料理します。

ダシール家ではメキシコ料理は必須メニューです。週2回、ブリートを作って食べます。トルティーヤも手作りで。カボチャスープとケサディーヤの夕ご飯もよく食べます。カレーライスも毎週食べます。

とくに、夫はパンなどを焼くのが上手です。トルティーヤやビスケットも作ってくれますよ (^^)／



Dream これからの夢は？

他県へ旅行したいです。コロナの前は、旅行はいつでもできることだと思い込んでいましたが、今となっては、自由に旅行できることが、本当に大事なことであったと痛切に感じています。

留学生の時に京都と青森に行きましたが、今年3月の春休みには、家族と一緒に京都に行くことができました。2回目の緊急事態宣言が終わり、夫の誕生日でもあったので、とても素晴らしい2泊3日を旅館で過ごすことができました。桜も満開で、本当に奇跡のようなタイミングでした (^^)／



Message メッセージ

コロナが始まった頃は、通勤・旅行など人の移動が抑制された結果、自然環境が少しずつ良くなっている、という調査報告もありました。でも、今はテイクアウト用のプラスチック製容器や毎日たくさん使用される使い捨てのマスクなどのせいで、環境汚染が前より進んでいるのではないかと心配しています。

個人的には、使い捨てのマスクを買う代わりに、譲ってもらった布で自分のマスクを作ります。食事は家で食べますし、買い物はエコバッグやリュックサックを使っています。

環境問題については、他にも、一人ひとりが協力できることがあります。secondhand (中古) というオプションもあることもみんなに考えてほしいと思います。とくに、お洒落な街東京では、ファッションはとても短いサイクルで変わり、まだまだ着られる服を捨て、新しいのを買ってしまいますが、それは、とても環境には厳しいのです。服だけじゃなくて、生活雑貨も中古でもまだまだ使えます。新たに製造された物を買うことはとても環境に悪いと思います。私はできるだけ、不用品の提供(交換)情報サイトなどを利用するように努力しています。(誰かの要らない物が、私にとっては宝物になります。) 環境だけではなく、財布にも優しいショッピング習慣です。そして、こうした取り引きは優しい地元の人に見えるチャンスでもあります。私のおすすめです。

冷 君暁(レイ クンショウ)さん

中国・江蘇省徐州(じょしゅ)出身。
東京大学博士課程に
留学中。専門は情報学。
日本の文化が大好き。
写真は北京のスキー場



Daily Life 日本での日常は?

何か読んだり書いたり、ほとんどの時間を家で過ごしています。新型コロナのため、大学ではオンラインでの研究が中心となっており、飲み会のような学生の活動もZOOMで行っています。

先日、学生たちが寮のラウンジで飲んでいたのですが、片付けるのを忘れ…。寮の管理人さんが怒って、ゴミが散乱したラウンジの写真とともに飲食禁止のビラが貼られました(笑)。

私もオンライン飲み会に参加したことはありますが、やはりリアルな飲み会がいいですね…。

最近、韓国語と広東語の勉強をYouTubeで始めました。韓国語は日本語と似ている、と聞いたのでトライしてみました。YouTubeはとっても便利です…。

私はアニメやマンガが好きなので、家でアニメをみたり、マンガを読んだりします。私の今のお気に入り、「魔王城でおやすみ」と「ドラゴンさん家を買う」です! あと音楽を聴いたりするのも好きです。日本の音楽も聴きます。「YOASOBI」や「あいみょん」が大好きです!

Problem 何か問題は?

今気になっていることは、住んでいる大学の寮でのコロナ感染です。寮生の誰かが感染してしまうと、瞬間に感染が広がり、集団感染の恐れがあることを私は心配しています。私は手洗いとアルコールでの除菌の励行に努めていますが…。

でも、(コロナの問題に限らず、) たとえ何か問題が起こっても、私は、寮の管理人さんや大学の先生、クラスメート、日本人の友だちに相談できるので、とくに問題はありません。

Exchange 日本人との交流は?

LLJ でボランティアの先生と毎週話をします。先生は、とても親切で素晴らしい先生です。今は、自分の考えの多くを日本語を使って伝えることができるようになったと思いますが、文法や長い文章を書くことは、まだまだ苦手です。LLJ のボランティアの先生の他にも、大学に日本人の友だちが数名いますので、交流の機会はあります。

ただ、コロナのため、外出が思うようにできず、活動範囲も限られてしまうので、なかなか新しい日本人の友だちができません。もっともっとたくさん日本人の友だちを作りたいと思っています。

Purpose なぜ日本へ?

子どもの頃、ゴジラの映画を観ました。なんてカッコいいんだろう!! と思いました(笑)。映画の中で、日本人はとっても勇敢で思いやりがありました。また、明治維新で、東洋と西洋の文化が交わる日本ができ、その結果、日本には、多様な文化が生まれました。そんな日本にあこがれてやってきました。

大学では、教授のすすめで、日本における女性運動を研究調査しています。性暴力や職場での性差別…男女平等を実現するために、日本の男性が女性のサポートにどのような形で参加しているのか、といったようなことを研究しています。今度、フラワーデモにも参加して、性暴力について、知ってもらいたいと思っています。もちろん、新型コロナへの感染予防に十分注意して…マスクやフェイスシールドをして…参加しますよ!



Favorite 日本のどんなところが好き?

コロナのため都心に行くことはそれほど多くないのですが、日本のいろんな文化に接することが好きです。三鷹の公園も大好きです。東京以外では、長野、松本、名古屋、箱根…、ディズニーランドへ行きました。どこも、とっても素晴らしかったです！今はコロナのため、ひきこもりになりました。

コロナが収束したら、北海道や熊本にも行ってみたいです。

Dream これからの夢は?

将来の夢は大学教授になることです。また、精神的な病から人々を救うために、カウンセリング技術についても勉強したいと思っています。人を助けることは、自分の喜びにもなります。人を助けることが、嬉しいのです。



クリスティンさんもレイさんもコロナ禍でもお仕事や勉強に忙しく過ごされているようですね。一日も早くコロナが収束して、たくさん交流ができる日がくると良いですね…。クリスティンさん、レイさん、お忙しい中、いろいろなお話を聞かせてくださり、ありがとうございました♪

◆ 2021年度協会会費納入のお願い

MISHOPは、維持会員及び賛助会員の皆さまのお力添えで支えられています。コロナ禍で思うように活動ができない状況ではございますが、引き続き、皆さまのお力を頂戴できましたら幸いです。

協会会費のお支払いは、協会の窓口、または、ゆうちょ銀行へのご入金をご案内しております。ゆうちょ銀行にてお納めいただく場合は同封いたします、ゆうちょ銀行払込票をご利用ください。

なお、すでに納入をお済ませの場合は、行き違いをご容赦ください。

◆ コロナ感染予防へのご協力のお願い

引き続き、コロナ感染拡大予防のご理解とご協力をお願いいたします。

ご来局の際は、

- ① マスクの着用、
- ② 手洗い、手指の消毒、
- ③ 非接触型体温計による測定、
- ④ MISHOP 受付カードへの記入と提出をお願いいたします。

* MISHOP 受付カードは窓口にご用意しています。



公益財団法人 三鷹国際交流協会 <https://www.mishop.jp/>

* 協会施設の窓口業務 -

月曜日～土曜日(祝祭日を除く) 午前10時～午後5時